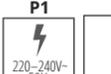
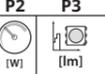


	2018/11-1			
				
<b>www.lumiteam.eu</b>				
<b>LINEA DECO LED</b>				
				
LIN17W840MATSr	17	<b>1450</b>		
LIN17W840MPRSr	17	<b>1600</b>		
LIN23W840MATSr	23	<b>2200</b>		
LIN23W840MPRSr	23	<b>2350</b>		
LIN23W840RSTsr	23	<b>2500</b>		
LIN33W840MPRSr	33	<b>2950</b>		
LIN33W840RSTsr	33	<b>3200</b>		
LIN50W840MPRSr	50	<b>4400</b>		
LIN50W840RSTsr	50	<b>4800</b>		
				
				

**EN INTENDED USE / APPLICATION**  
Product designed for the use in households and for other similar general applications.

**MOUNTING**  
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**  
Product for indoor use. [ALD] The DC power supply has inputs to control the level of light intensity (DALI)

**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**  
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing.

**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**

P1: Rated voltage, frequency.
P2: Rated power.
P3: Rated luminous flux.
P4: Rated durability.
P5: Caution, risk of electric shock.
P6: Colour temperature.
P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit with which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: Protection against solid foreign objects bigger than 12 mm provided.
P9: Use only indoors.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: The product is not compatible with lighting dimmers.
P12: Product is compatible with lighting dimmers. [ALD] The DC power supply has inputs to control the level of light intensity (DALI)
P13: Product meets the requirements of EU directives.
P14: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P15: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**  
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P16: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

**COMMENTS / GUIDELINES**

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about LUMI TEAM products visit www.lumiteam.eu. LUMI TEAM shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. LUMI TEAM reserves the right to make changes in the manual – the current version can be downloaded at www.lumiteam.eu.

**DE VERWENDUNG / ANWENDUNG**  
Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren, Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**  
Produkt zur Verwendung im Innenbereich. [ALD] Das Gleichstromnetzteil verfügt über Eingänge für Steuerung von Lichtintensität (DALI)

**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**

Die Wartung bei ausgeschalteter Versorung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden.

**ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Nennleistung.
P3: Nominal-Leuchtstrahl.
P4: Nenn-Lebensdauer.
P5: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.
P6: Farbtemperatur.

P7: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche. Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt
P8: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12 mm Durchmesser.
P9: Nur für die Verwendung im Innenbereich.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P12: Das Produkt arbeitet mit Dimmern zusammen. [ALD] Das Gleichstromnetzteil verfügt über Eingänge für Steuerung von Lichtintensität (DALI)
P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P14: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P15: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

**UMWELTSCHUTZ**  
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsbfälle. P16: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte sorgfältig zu sammeln. Solche gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung/ der Rückgewinnung/ des Recyclings/ der Unschildlichbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

**ANMERKUNGEN / HINWEISE**  
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke LUMI TEAM sind auf der Seite www.lumiteam.eu erhältlich. LUMI TEAM haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma LUMI TEAM behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen – die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.lumiteam.eu.

**FR DESTINATION / APPLICATION**  
Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

**INSTALLATION**  
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Produit possède contact /borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi.

**CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES**  
Utiliser le produit uniquement à l'intérieur des locaux. [ALD] L'alimentation courant continu dispose d'entrées pour contrôler le niveau de l'intensité lumineuse (DALI).

**RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**  
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED inéchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations etc. Il est impossible

de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire.

**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**

P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance nominale.
P3: Flux lumineux nominal.
P4: Durée de vie nominale.
P5: Attention, risque de choc électrique.
P6: Température de couleurs.
P7: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P8: Protection contre les états solides dépassant 12 mm.
P9: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P11: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.

P12: Produit fonctionne avec les gradateurs de lumière. [ALD] L'alimentation courant continu dispose d'entrées pour contrôler le niveau de l'intensité lumineuse (DALI).
P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P14: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P15: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P16: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique use. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel use peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

**REMARQUES / INDICATIONS**

La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque LUMI TEAM sont accessibles sur le site: www.lumiteam.eu. LUMI TEAM n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société LUMI TEAM se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction – la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.lumiteam.eu.

**IT**

**DESTINAZIONE / USO**  
Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

**ASSEMBLAGGIO**  
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione.

**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**

Prodotto da utilizzare in ambienti interni. [ALD] L'alimentatore a corrente continua possiede un ingresso per la gestione del livello di intensità dell'illuminazione (DALI)

**RICOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera.

**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**

P1: Tensione nominale, frequenza.
P3: Potenza nominale.
P3: Flusso luminoso nominale.
P4: Vita stimata.
P5: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
P6: Temperatura di colore.
P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P8: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12 mm.
P9: Utilizzare solo in ambienti interni.
P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P11: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P12: Il prodotto può operare con regolatore d'illuminazione. [ALD] L'alimentatore a corrente continua possiede un ingresso per la gestione del livello di intensità dell'illuminazione (DALI)
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P14: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P15: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.

**PROTEZIONE AMBIENTALE**

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P16: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento/ recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**

Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio LUMI TEAM sono disponibili all'indirizzo: www.lumiteam.eu. LUMI TEAM non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società LUMI TEAM si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni – la versione attuale può essere scaricata dal sito www.lumiteam.eu.

**PL**

**PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

**MONTAZ**

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszystkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schéma montażu; patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem.

**CECHY FUNKCJONALNE**

Wyrób użytkować wewnątrz pomieszczeń. [ALD] Zasilacz stałoprądowy posiada wejścia do sterowania poziomem natężenia oświetlenia (DALI)

**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA**

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czystać wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób z niewymiernym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpyrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrób zasilac wyłącznie napięciem znamionowym lub zmarksem podanych napięć. Wyroby nie użytkować w miejscw w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Wymiana źródła światła w sprawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła.

**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAZEŃ I SYMBOLI**

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc znamionowa.
P3: Znamionowy strumień świetlny.
P4: Trwałość znamionowa.
P5: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
P6: Temperatura barwowa.
P7: Klasa I. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P8: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12 mm.
P9: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P11: Wyrób nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
P12: Wyrób współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia. [ALD] Zasilacz stałoprądowy posiada wejścia do sterowania poziomem natężenia oświetlenia (DALI)
P13: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P14: Należy natychmiast wymienić pokrywę lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
P15: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celnej.

**OCHRONA ŚRODOWISKA**

Dbać o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poobpakowaniowych.
P16: Omakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbioru odpadów elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Wyroby tak oznakowane powinny zostać oddane do punktu zbierania użytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają lokale lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

**UWAGI / WSKAZÓWKI**

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materiałnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki LUMI TEAM dostępne są na: www.lumiteam.eu. LUMI TEAM nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma LUMI TEAM zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji – aktualna wersja do pobrania ze strony www.lumiteam.eu.

**CZ**

**URČENÍ / POUŽITÍ**

Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití.

**MONTÁŽ**

Technické změny vyhrazené. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážlost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů.

**FUNKČNÍ VLASTNOSTI**

Výrobek používat uvnitř místnosti. [ALD] Napájecí zdroj pro stejnosměrný proud má vstupy pro ovládání míry intenzity osvětlení (DALI)

**POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA**

Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydné. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nemyje. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. POZOR: Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo

rozsahey uvedených napětí. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atd. Nelze vyměnit světelný zdroj světla. V případě poškození světelného zdroje je nutné vyměnit celé světlo.

**VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKŮ A SYMBOLŮ**

P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Nominální výkon.
P3: Nominální světelný tok.
P4: Jmenovitá trvanlivost.
P5: Pozor, riziko úrazu proudem.
P6: Barevná teplota.
P7: Třída I. Výrobek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišťují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jističho obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stále napájecí instalace.
P8: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12 mm.
P9: Používat pouze uvnitř místnosti.
P10: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P11: Výrobek nespoupracuje se regulacími intenzity osvětlení.
P12: Výrobek součinný s regulacími intenzity svícení. [ALD] Napájecí zdroj pro stejnosměrný proud má vstupy pro ovládání míry intenzity osvětlení (DALI)
P13: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P14: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustř nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P15: Prohlášení o shodě potvzující kvalitu výroby s přijatými standardami na území celní unie.

**OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

Dbej o čistou a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalových odpadků.
P16: Toto označení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhozvat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utuliovány, ničeny. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektro zboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno dřízet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

**POZNÁMKY / DOPORUČENÍ**

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nemhmoté škody. Další informace o výrobcích značky LUMI TEAM jsou dostupné na: www.lumiteam.eu
LUMI TEAM neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma LUMI TEAM si vyhrazuje právo provádět v návodu změny – aktuální verze ke stažení na: www.lumiteam.eu.

**SK**

**URČENIE / POUŽITIE**

Výrobok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.

**MONTÁŽ**

Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznámte s návodom. Výrobok je vybavený ochranným kontaktom/svorkou. Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Montáž by mala vykonať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte čistúnu opatrnosť. Prípojnú vodiča s musia byť vedené tak, aby sa zabránilo ich kontaktu s zahrievajúcimi sa prvkami výrobu. Výrobok je vybavený ochranným kontaktom/svorkou. Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže; pozri obrázky. Pred prvým použitím sa uistite bezpečie ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepajenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy.

**FUNKČNÉ VLASTNOSTI**

Výrobok na použitie vnútri miestnosti. [ALD] Zdroj jednosmerného prúdu disponuje vstupom pre riadenie hladiny intenzity osvetlenia (DALI)

**POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA**

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobu. Čistiť len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky.

Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlhkosť, vibrácie apod. Vymenu zdroja svetla prevetde po vychladnutí výrobu; pozri obrázky. Vo výrobu používajte svetelné zdroje s parametrami uvedenými v návode. Zdroj svetla svetlietla sa nedá vymeniť. Keď sa poškodí (prestane fungovať) zdroj svetla, musí sa vymeniť celé svetliedlo.

**VYSVETĽIVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV**

P1: Menovité napätie, frekvencia.
P2: Menovitý výkon.
P3: Lampa LED.
P4: Päťica / objímka.
P5: Pozor, riziko zásahu el. prúdom.
P6: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12 mm.
P7: Trieda I. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dodatočných bezpečnostných optrení v podobe prídavného ochranného obvodu, na ktorý treba pripojiť ochranný vodič stáleho napáj

аліментаре.

P8: Protecția împotriva corpurile solide mai mari de 12 mm.
P9: Utilizați numai în interiorul.

P10: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la lucrurile si obiectele de iluminat.
P11: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.
P12: Produsul lucreaza cu dimmere de iluminat. [ALD] Adaptorul pentru curent continuu are intrări pentru a controla nivelul de intensitate a luminii (DALI)

P13: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P14: Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.
P15: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale.

### ПРОТЕКЦІЯ МЕДИУЛУ І ПРІЗНАЧЕННЯ

Аі грія де сурăтєния ѕі а медиулу. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.

P16: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveau posibilitatea să arunceți la gunoi ordinar, împreună cu altele deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânăzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

### COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă LUMI TEAM sunt disponibile la: www.lumiteam.eu. LUMI TEAM nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania LUMI TEAM își rezervă dreptul de introducere a modificărilor în instrucțiune – versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.lumiteam.eu.

## ВВ

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

### МОНТАЖ

Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи токов удар. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

### ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещенията. [ALD] Захранващото устройство за постоянен ток е оборудвано с вход за управление на нивото на интензивност на светлината (DALI)

### ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено захранване и щед охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. Продукт с несменями източник на светлината тип диода/диода LED. В случай на нарушение на източник на светлината, продукта не става за поправане. ВНИМАНИЕ! Не се глеждайте в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни атмосферни условия, като прах, вода, влага, вибрации и др. Подмяна на източника на светлина е невъзможна. Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветелното тяло.

### ОБЪЯСНЕНИЕ НА ИСПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Номинална мощност.
P3: Номинален светлинен поток.
P4: Номинална трайност.
P5: Внимание, опасност от токов удар.
P6: Цветна температура.

P7: Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.

P8: Защита срещу твърди тела големи над 12 mm.
P9: Използвайте само вътре в помещенията.

P10: Символът означава минималното разстояние на осветелното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

P11: Продуктът не работи с димери на светлината.

P12: Продукта работи с утъмнителни на осветелните. [ALD] Захранващото устройство за постоянен ток е оборудвано с вход за управление на нивото на интензивност на светлината (DALI)

P13: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P14: Трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.

P15: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митическия Съюз.

### ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

P16: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплаха от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвредяне. Продукти означени по този начин трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговци на такова оборудване.

Източено оборудване може също да бъде върнато на продавач, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законните разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.

### КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката LUMI TEAM са на разположение на: www.lumiteam.eu. LUMI TEAM АД не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма LUMI TEAM запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията – актуалната версия е достъпна за изглеждане в интернет сайта www.lumiteam.eu.

## RU/BY

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

### УСТАНОВКА

Технические изменения задержкены. Прежде, чем приспустить к установке, следует познакомиться с инструкцией. К изделию прилагается смычка/защитный щит. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всекиские действия следует проводить при выключеном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

### ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется ввнутри помещениия. [ALD] Блок питания постоянного тока имеет входы для управления уровнем интенсивности света (DALI)

### СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Уход за изделием при выключеном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. ВНИМАНИЕ! Не всматривайся в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно значенательным напряжением или указанным напряжением. Не применяйте изделие в местах с невыгодными условиями окружения, напр. пыль, вода, влажность, вибрации и т.д. Замена источника света в светильнике невозможна. Замените весь светильник в случае повреждения источника света.

### ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Номинальная струя света.
P4: Номинальная прочность.
P5: Осторожно, опасность поражения электрическим током.
P6: Температура цвета.

P7: I Клас. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей щети, к которой можно присоединить защитную щель основного питающего устройства.

P8: Защита от проникновения предметов величиной более 12 mm.

P9: Применять только ввнутри помещениия.

P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P11: Изделие не работает с утумнителями освещенния.

P12: Изделие сотрудничает с затемнителями освещенния. [ALD] Блок питания постоянного тока имеет входы для управления уровнем интенсивности света (DALI)

P13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P14: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абажур или экран, защитное стекло.

P15: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Забьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.

P16: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных элкрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выводить за обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Данные изделия следует отдать в пункт сбора и утилизации электрических и электронического оборудования. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использование оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

### ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки LUMI TEAM доступна на сайте: www.lumiteam.eu. LUMI TEAM не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания LUMI TEAM оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию – текущая версия для скачивания на сайте www.lumiteam.eu.

## UA

### ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

### МОНТАЖ

Технічн зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Виріб має контакт/затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення – існує небезпека ураження електричним струмом. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціям. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконачити, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

### ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині приміщень. [ALD] Блок живлення постійного струму має входи для управління рівнем інтенсивності світла (DALI)

### РЕКОМЕНДАЦІ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високій температури. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надяється до ремонту. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діода/діодів LED. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Заміна джерела світла у світильнику неможлива. Замінити весь світильник в разі пошкодження джерела світла.

### ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

P1: Номінальна напруга, частота.
P2: Номінальна потужність.
P3: Номінальний світловий потік.
P4: Номінальна тривалість.
P5: Обережно, небезпека ураження електричним струмом.
P6: Температура кольору.
P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
P8: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 mm.
P9: Використовується лише всередині приміщень.
P10: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
P11: Виріб неспітосований до співпраці із затемнювачем освітлення.
P12: Виріб функціонує за пристроями для зміни інтенсивності освітлення. [ALD] Блок живлення постійного струму має входи для управління рівнем інтенсивності світла (DALI)
P13: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).
P14: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.
P15: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.

### ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуйтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

P16: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

### ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки LUMI TEAM можна отримати на веб-сторінці: www.lumiteam.eu. LUMI TEAM не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія LUMI TEAM залишає за собою право вносити зміни в інструкцію – поточна версія для скачування на сайті www.lumiteam.eu.

## LT

### PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

### MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Gaminys turi kontakta/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Vsi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. būtinas ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminį gali būti prijungtas prie maitinimo tinkle, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetikos kokybės standartus.

### FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminys skirtas vartoti patalpy viduje. [ALD] Nuolatinės srovės maitinimo šaltinis turi šviesos intensyvumo valdymo įėjimus (DALI)

### EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui atausus. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neuždengti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali šilti iki padidintos temperatūros. Gaminys su nomainuojamu šviesos šaltiniu LED diodas/diodai tip. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DEMESIO! Negalima įsiūžūrėti į LED diodą/diodų šviesos pluoštą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampomis nurodytame diapazone. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulksė, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Šviesos šaltinio keitimas šviesutuve neįmanomas. Reikia iškeisti visą šviesutuvą ir įsengda šviesos šaltinis.

### VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

P1: Nominali įtampa, dažnis.
P2: Nominali galia.
P3: Nominalusis šviesos srautas.
P4: Nominalioji veikimo trukmė.
P5: Dėmesio, elektros smūgio rizika.
P6: Spalvų temperatūra.
P7: I klasė – Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, ty, apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
P8: Psauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12 mm.
P9: Vartoti tik patalpy viduje.
P10: Simbols reiškia minimalų atstumą kojį kurį turėti šviesutaus (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.

P11: Gaminys nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.

P12: Gaminys bendradarbiauja su šviesos regulatoriais. [ALD] Nuolatinės srovės maitinimo šaltinis turi šviesos intensyvumo valdymo įėjimus (DALI)

P13: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P14: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukėjęsius arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.

P15: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

### APLINKOS AUSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P16: Šis ženklinis nurodo, kad sudevėti gaminiai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savyrtinę kartu su kitomis šiukšlėmis – už tai gresia pinigine bausde. Taipie gaminiai gali būti kerksmingai kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priemonių perduota vietos valdžios arba šiu įrenginio pardavėjui. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekli kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kėkį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinis reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkančioje teritorijoje.

### PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų LUMI TEAM markės gaminiui tema rasite svetainėje: www.lumiteam.eu. LUMI TEAM nenėša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė LUMI TEAM pasilieka sau teisę keisti instrukciją – aktualią versiją rasite tinklapjyje: www.lumiteam.eu.

## LV

### IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsaiemiecībā un vispārējām izmantojumam.

### МОНТАЖА

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Istrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skatīes iliustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpievienās, vai ir piemērotos mehāniskās piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Istrādājumam va pieslēgti barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc līkuma.

### FUNKCIONALĀS IPASĪBAS

Istrādājums jālieto telpu iekšā. [ALD] Līdzstrāvas barošanas avotam ir gaismas intensitātes vadības ieejas (DALI)

### EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad istrādājums atdzīsis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet istrādājumu. Jānodrošinā brīva pieeja gaisam. Istrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Istrādājums ar nomaināmo gaismas avotu tips diodes/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, istrādājums jāremontē. UZMANĪBU! Nedrīkst skāties uz diodes/diodu LED gaismas straumi. Istrādājums jāaegādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Nelietojiet istrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējas vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Gaismas avota nomainā gaismeklī nav iespējama. Nomainiet visu gaismekli ja gaismas avots ir bojāts.

### IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

P1: Nominalais spriegums, frekvence.
P2: Nominalā jauda.
P3: Nominalā gaismas straume.
P4: Nominalais kalpošanas laiks.
P5: Uzmanību, elektrošoka risks.
P6: Krāsu temperatūra.
P7: Klase I. Istrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.
P8: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12 mm.
P9: Lietot tikai telpu iekšā.
P10: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rārim (tās gaisma avota) no vietām n apgaismotiem objektiem.

P11: Istrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

P12: Istrādājums sadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm. [ALD] Līdzstrāvas barošanas avotam ir gaismas intensitātes vadības ieejas (DALI)

P13: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

P14: Tūlīt jānomaina pārplisva vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rāvis.

P15: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem .

### VIDES AIZSARDŽĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtnējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumā atkritumus.

P16: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti istrādājumas, neizpildes gadījumā paredot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi istrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neuzliedzēšana. Tajā veidā apzīmēti istrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns istrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzums. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskī noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu istrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

### PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šis instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par LUMI TEAM markas produktus ir pieejama šeit: www.lumiteam.eu. LUMI TEAM nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma LUMI TEAM aizstāv ves tiesību mainīt instrukciju – aktualā versijā ir pieejama mājaslapā www.lumiteam.eu

